**RÁMEC OCHRANY SOUKROMÍ MEZI EU A USA**

**FORMULÁŘ PRO PODÁNÍ STÍŽNOSTI NA AMERICKOU DPF SPOLEČNOST DOZOROVÉMU ÚŘADU PRO OCHRANU OSOBNÍCH ÚDAJů v členské zemi EU**

**EU-US data privacy framework**

**complaint form for submitting commercial related complaints to eu DPAs**

Poskytnutím následujících informací národnímu dozorovému úřadu pro ochranu osobních údajů usnadníte vyřízení vaší stížnosti. Je na vás, zda použijete tento formulář nebo budete kontaktovat váš národní dozorový úřad jiným způsobem. Každopádně mějte na paměti, že níže uvedené informace jsou potřebné k vyřízení vaší stížnosti.

In order to facilitate the handling of your complaint, you should provide your national Data Protection Authority (“DPA”) with the following information. However, please note that the use of this form remains optional and you can choose to contact with your national DPA by other means of communication. Please bear in mind, though, that the information requested in the form below is needed in order to handle your complaint.

1. Uveďte prosím následující informace:

Please provide the following information:

1. Jméno nebo jiný údaj používaný společností v USA pro vaši identifikaci, např. uživatelské jméno (povinný údaj v případě, že uplatňujete právo na přístup[[1]](#footnote-1))

Name or other type of identifier used by the US company to individualize you, such as username (mandatory in the case in which the right of access is at stake1)

Klikněte nebo klepněte sem a zadejte text.

1. Preferovaný kontakt (tzn. tel. číslo, e-mailová adresa, poštovní adresa)

Preferred contact (i.e. phone number, email address, mailing address)

Klikněte nebo klepněte sem a zadejte text.

1. Vaše jméno (pro potřeby spojení)

Your name (for contact purposes)

Klikněte nebo klepněte sem a zadejte text.

1. Která společnost, pokud je vám její jméno známo, předala vaše osobní údaje do USA? (Uveďte prosím kontaktní údaje této společnosti.)

If known, which company has sent your data to the US? (Please provide contact information related to this company.)

Klikněte nebo klepněte sem a zadejte text.

1. Uveďte prosím, pokud je vám to známo, která americká společnost nebo společnosti zpracovávají vaše osobní údaje v USA?

If known, which is/are the United States companies believed to be involved in processing your personal data?

Klikněte nebo klepněte sem a zadejte text.

1. Uveďte prosím, na základě čeho se domníváte/víte, že vaše osobní údaje byly předány americké společnosti, která se účastní programu Rámec ochrany soukromí (např. na základě informace o tom, že vaše osobní údaje mohou být předávány do USA v rámci programu Rámec ochrany soukromí, uvedené v dokumentu o zásadách ochrany osobních údajů společnosti v EU zpracovávající vaše osobní údaje).

Please elaborate on the reasons why you know/believe that your personal data have been transferred from the EU to a Data Privacy Framework US organization (for instance, information given on transfers under the Data Privacy Framework in a privacy policy of an EU company processing your personal data)?

Klikněte nebo klepněte sem a zadejte text.

1. Vysvětlete prosím, jakého porušení Rámce ochrany soukromí se měla americká společnost dopustit.

Please explain the alleged violation of the Data Privacy Framework by the US organization.

Klikněte nebo klepněte sem a zadejte text.

1. Žádáte-li o informaci o zpracování vašich osobních údajů společností v USA nebo o pomoc s řešením možného nezákonného zpracování prováděného touto entitou, uveďte prosím podrobnosti.

If you are looking for information on the processing of your personal data by the US company or relief from an alleged unlawful processing carried out by this entity, please provide some details.

Klikněte nebo klepněte sem a zadejte text.

1. Pokusili jste se už daný případ vyřešit kontaktováním přímo dotyčné společnosti (nebo společností) v USA?[[2]](#footnote-2) Pokud ano, s jakým výsledkem? Poskytněte prosím, předchozí korespondenci v dané věci.

Did you already try to resolve your case by contacting the US company (or companies) involved directly?2 If yes, what was the outcome? Please provide the previous correspondence in that matter.

Klikněte nebo klepněte sem a zadejte text.

1. Jaké jiné kroky jste podnikli pro získání požadovaných informací nebo pomoci a jakého výsledku jste tímto způsobem dosáhli?

What other measures have you taken to obtain the information or relief requested and what response have you received through those other measures?

Klikněte nebo klepněte sem a zadejte text.

**Kdo bude pracovat s údaji poskytnutými na tomto formuláři a jak budou mé osobní údaje chráněny?**

**Who will be handling the data provided by this form and how is my personal data protected?**

Správcem osobních údajů poskytnutých na tomto formuláři je váš dozorový úřad pro ochranu údajů, který bude tyto osobní údaje zpracovávat pro plnění svých úkolů prováděných ve veřejném zájmu v souladu s čl. 6 odst. 1 písm. e) nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (dále „obecné nařízení“) se zvláštním důrazem na úkoly uvedené v čl. 57 odst. 1 písm. a), f) a g). Bude-li kompetentní „Neformální panel úřadů pro ochranu osobních údajů v EU“[[3]](#footnote-3), budou vaše osobní údaje sdíleny s těmi dozorovými úřady, které se panelu účastní. Evropské právo na ochranu osobních údajů chrání vaše údaje zpracovávané kterýmkoliv dotčeným dozorovým úřadem v EU, tyto osobní údaje budou uchovávány po dobu nezbytně nutnou k vyřízení stížnosti v souladu s platným právem členských států EU [viz příslušnou informaci každého dozorového úřadu]. Své právo na přístup k osobním údajům a opravu, výmaz nebo omezení zpracování a právo vznést námitku proti zpracování (čl. 15 a násl. obecného nařízení) můžete uplatnit zejména tím, že se obrátíte na dozorový úřad, u kterého jste podali stížnost. V souladu s touto legislativou budou dozorové úřady zpracovávat vaše osobní údaje výlučně za účelem vyřízení vaší stížnosti. Přístup k vašim datům bude omezený a bude ho mít pouze oprávněný personál příslušného úřadu.

Your DPA is the data controller of personal information provided in the form and will process the personal data in the performance of its tasks carried out in the public interest in accordance with Article 6(1)(e) of the Regulation 2016/679/EU of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (hereinafter “**GDPR**”) with particular reference to the task referred to in Article 57(1)(a),(f) and (g). Where the “Informal Panel of EU DPAs” is competent, your personal data will be shared with the EU DPAs participating to the panel. European data protection law applies to protect your personal data processed by all EU DPAs involved and personal data will be stored for the time necessary to process the complaint and in accordance with applicable MS law [see information notice of each SA]. You can exercise your right of access and rectification, erasure or limitation of the processing or to oppose the processing (Articles 15 et seq. GDPR) by contacting, in particular, the data protection authority you lodged the complaint with. In accordance with European data protection law the DPAs will process your personal data exclusively for the purpose of handling your complaint. Your data will be submitted to restricted access and available only to authorized personnel within the relevant DPA.

**Budou mé osobní údaje předány společnostem nebo úřadům v USA?**

**Will my personal data be transferred to US-companies or to US-authorities?**

Stížnosti budou vyřizovány pokud možno bez zpřístupnění vašich osobních údajů společnostem nebo úřadům v USA v souladu se zásadou minimalizace údajů.

Where your complaint can be handled without disclosing your personal data, they will not be disclosed in compliance with the principle of data minimization.

Mějte prosím na zřeteli, že pro vyřízení stížnosti může být nezbytné předat vaše osobní údaje dotčené americké společnosti anebo příslušným úřadům v USA (US Department of Commerce – DoC, US Federal Trade Commission – FTC, US Federal Transportation Authority – FTA). Může se jednat o vaše jméno nebo jiný identifikátor, který jste použili pro komunikaci s americkou společností, a o další osobní informace, které daná americká společnost zpracovávala, a které jsou obsaženy ve vaší stížnosti.

Please be advised that the handling of your complaint might require the transfer of your personal data to the US company concerned and/or US-authorities (US Department of Commerce - DoC, US Federal Trade Commission - FTC, US Federal Transportation Authority - FTA). Such personal data may include your name, any other identifier you have used when communicating with the US-company or any other personal information that has been processed by the US-company and is part of your complaint.

Bude-li takové předání nezbytné pro vyřízení vaší stížnosti, obdržíte příslušnou informaci ještě před předáním osobních údajů a dostanete příležitost rozhodnout, zda si přejete ve vyřizování případu pokračovat.

If such transfer turns out to be necessary in order to handle your complaint, you will be specifically informed before the data is transferred and you will be given the opportunity to decide if you wish to proceed.

Výsledek stížnostní procedury může být v určitých případech zveřejněn. Vaše osobní údaje však v této souvislosti zveřejněny nebudou.

The outcome of the complaint procedure might be published, if appropriate. However, your personal data will not be disclosed in the course of this publication.

1. Týká-li se vaše stížnost práva na přístup k vašim osobním údajům, je nutné tyto informace poskytnout, jinak by společnost na americké straně nepoznala, který uživatel stížnost podal, nebyla by schopna ho identifikovat a stížnost vyřídit. Také dozorové úřady si mohou vyžádat další podrobnosti k náležitému ověření dané informace (autentizace). [↑](#footnote-ref-1)
2. Vezměte prosím na vědomí, že ve většině případů doporučujeme kontaktovat nejprve danou americkou společnosti účastnící se programu Rámec ochrany soukromí a s ní se pokusit záležitost vyřešit. V tom vám může také pomoci národní dozorový úřad. [↑](#footnote-ref-2)
3. „Neformální panel úřadů pro ochranu osobních údajů v EU“ je skupina dozorových úřadů v členských státech EU, která se vždy zřizuje pro vyřízení stížnosti týkající se zaměstnaneckých údajů předaných organizací v EU americké společnosti účastnící se Rámce ochrany soukromí, nebo pro vyřízení stížnosti týkající se osobních údajů předaných americké společnosti, která se v rámci své účasti na Rámci ochrany soukromí zároveň dobrovolně zavázala ke spolupráci s dozorovými úřady pro ochranu osobních údajů v EU. Srv. rec. 75 prováděcího rozhodnutí Komise (EU) 2023/1795 ze dne 10. července 2023 podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 o odpovídající úrovni ochrany osobních údajů poskytované Rámcem ochrany soukromí mezi EU a USA. [↑](#footnote-ref-3)